

28mm F1.4 DG HSM

A **Art** 0 1 9

BRUGSANVISNING
ユーザーマニュアル
MANUAL DE INSTRUÇÕES
التعليمات
사용자 설명서

DANSK

Tak fordi De har købt et Sigma objektiv. For at få den maksimale udbytte og glæde af Deres Sigma objektiv, anbefaler vi, at De læser denne brugervejledning grundigt inden objektivet bruges.

⚠ ADVARSEL!! :SIKKERHEDSFORANSTALTNING

- Kig aldrig direkte mod solen, gennem objektivet. Gar man det er der stor fare for øjenskader, der kan føre til, at man mister synet.
- Uanset om objektivet er monteret på kameraet eller ikke, bør det aldrig efterlades i sølsy uden at objektivet/aksel er monteret. Hvis dækslet ikke er monteret, kan lys fra solstråler der passerer objektivet, samles på samme måde som i et brændglas og derved forårsage brandfare.
- Objektivobjektets form er meget kompleks. Vær forsigtig når du håndterer den så du ikke forårsager skader.

BESKRIVELSE AF DELENE (Fig.1)

- Filterindskrækningsgevind
- Fokuseringsring
- Afstandsskala
- Beskriverhedsskala
- Index
- Fokuseringsmetodeomskifter
- Bajonetfæstning
- Modlydsblænde

TIL NIKON MOUNT

Dette objektiv indeholder en elektromagnetisk blande mekanisme, med samme specifikationer som den E-type mekanisme der findes i Nikon AF objektiver. Objektivet er kompatibel med kameraerne listet i Tabel (A). Meddelelse markert med * kræver den seneste firmware version i kameraet for at sikre kompatibilitet.)

- Den er ikke kompatibel med film baserede spejlfleks kameraser.
- Når det ikke muligt at bruge objektivet på kameraer nævnt i Tabel (B).
- For modeller der ikke er listet i Tabel (A) eller Tabel (B), kig i kameraet brugsanvisning og controller om det er kompatibel med E-type objektivet.

MONTERING PÅ KAMERAHUSET

Referer venligst til kamerahusetbrugsmanual for information om hvordan objektivet på- og afmonteres kamferhuset.
På overfladen af objektivatfjænderen, sidder der nogle elektriske kontakter. Vær forsigtig med håndteringen, da ridser eller smuds på disse kan afstedkomme fejlfunktion eller skade.

FOKUSERING

For autofocusfunktion stilles fokuseringsvalget på objektivet (fig.2) på "AF" indstilling. Hvis du ønsker at fokusere manuelt, stilles fokuseringsvalget på "MF" indstilling (fig.3). Du kan justere fokuseringen ved at dreje fokuseringsringen.

- Se venligst i kameraets brugsanvisning hvordan kameraets fokuskontrol vælges.
- Når man bruger dette objektiv i manuel fokus, vil vi anbefale at man bekræfter den korrekte fokusering i kameraets søger. Dette anbefales, fordi der kan ske afstemning mellem kameraets elektroniske temperaturfølelsesring, hvilket/gan kan forårsage at enkelte komponenter i objektivet kan udvide sig. Der er taget højde for dette, når objektivet stilles på uendeligt.
- På Sony E-mount objektivet, er det afhængig af kameramodul, kun muligt at kere Manuel fokus ved videoteagørelse.

Dette objektiv tillader også manuel fokusering, selv i autofocus indstillingen. Mens du trykker udsøknerrampen halvt ned, drejers fokus ringen for at justere fokuseringen. På Sony E-mount objektivet, sæt venligst fokus mode i kameraet til [DMF].
Dette objektiv kan desuden anvendes i (Full-time MF function) (Manual Override) blot ved at dreje fokuserings ringen ned i autofocus mode (Underlagt Sony E-mount objektivet). Forud indstillinger af Full-time MF funktion varierer for hver objektiv type.

Bajonet type	Full-time MF function	Tilgængelig AF-funktion
SIGMA, NIKON	ON	Singel AF (AF-S, S) Continuous AF (AF-C, C)
CANON	OFF	Singel AF (ONE SHOT)

- Når USB Dock anvendes (selges separat) og den tilhørende dedikerede software, "SIGMA Optimization Pro" er det muligt at sæt Full-time MF funktionen ON / OFF. Du kan også justere det antal gange fokuseringen skal drejes for at afbøj i Full-time MF funktionen. For yderligere information se venligst i "SIGMA Optimization Pro" Help" menuen.
- SIGMA Optimization Pro software kan downloades gratis fra følgende website: <http://www.sigma-global.com/download/>

DYDBESKARPHEDSSKALA

Dette beskriverhedsskalan hjælper dig til at kontrollere dydbeskarphedsområdet i billedet. I eksemplet (fig.4) vises dydbeskarphedsområdet ved anvendelse af blænde F16.

MODLYSBLENDE

Modlydsblenden hjælper til at undgå overstrålning og refleksionsbilleder forårsaget af lysstråling der kommer fra områder uden for billedfeltet. Monter modlydsblenden og drej med uret indtil den ikke kan drejes længere (fig.5). For at strømtørre modlydsblenden, drej mod uret samtidig med at du trykker på knappen (●) indtil den drejes længere (fig.6).

- Cuando no lo utilices coloque el parasol en posición invertida (fig.7).

- Der bør kun benyttes et filter ad gangen. Anvendelse af to eller flere filtre, og specielt tykkelser filtre som et polarisationsfilter kan medføre vignettering.
- Når der benyttes et polarisationsfilter sammen med et autofocusobjektiv, kan det af filtere af den cirkulære type.

MODL FLASH FOTOGRAFERING

Brug af kameraets indbyggede flash vil forårsage vignettering. Det anbefales at anvende en eksternt flash med dette objektiv.

GRUNDLEGENDE VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARENING

- Undgå hårde sted, samt at udsætte objektivet for meget høje eller lave temperaturer.
- Hvis De skal opbevare objektivet uden at bruge det i længere tid, vælg da et køligt og tørt sted. For at undgå at udelægne antirrefleksbehandling på linseoverfladerne, bør det holdes borte fra melulger og anden kemisk påvirkning.
- Benyt ALDRIG fortynder, benzin eller andre organiske opløsningsmidler, til at fjerne fingertryk eller snavs fra linseoverflader. Rengør kun ved at bruge en blød objektivklud eller linsepapir.
- Dette objektiv udmarker sig ved at have en stov- og stænk tæt konstruktion. Selvom denne konstruktion gør objektivet i let regn, betyder det ikke at objektivet er vandtæt som sådan. Søg for at undgå, at store mængder vand rammer eller sprøjter på objektivet, som fæks ved vand havet, eller skybruds lignende regnvæd. Det er oftest upraktisk og urentabelt, at reparere den interne mekanisme, linse elementer og de elektriske komponenter efter en vandskade.

• Pludselige temperaturændringer kan forårsage, at kondens eller dug vil opstå på objektivets overflade. Når det er kølet udefrøds, og man trækker ind i et varmt rum anbefales det at beholde objektivet i tasken, indtil objektivets og rummets temperatur nærmer sig hinanden.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Inden i linseelementer	12 - 17	Forstørrelsesesgrad	1:5.4
Filtergevind	75.4"	Filtergevind	77mm
Mindeste blændeåbning	16	(Diag.×Længde)	82.8×107.7mm
Nærgrens	28cm	Vægt	865g

• Dimensioner og vægt er angivet med SIGMA bajonetfæstning.
• Glæst anvendt i dette objektiv indeholder ikke miljøskadeligt bly og arsen.

(A)	D5, D4S, Df, D850, D810, D810A, D750, D610, D500, D7500, D7200, D100, D5600, D5000, D5300, D5200, D5100, D5000, D3500, D3400, D3300, D2000, D3100
★	D4, D3X, D3S, D3, D800, D800E, D700, D600, D300S, D300, D7000
(B)	D2XS, D2X, D2HS, D2H, D1X, D1H, D1, D200, D100, D90, D80, D70S, D70, D60, D50, D40X, D40, D3000

简体中文

非常感谢您选用适马镜头。为了充分发挥适马镜头的优越性能，让您尽享摄影的乐趣，使用前请先仔细阅读此使用说明书。阅读完毕后，请妥善保管使用说明书，以备日后参考。此使用说明书为各品牌相机通用版本，与特定品牌相机有关的功能说明，请同时参阅该相机的使用说明书。

⚠ 警告！！安全防护措施

- 请勿通过镜头直视太阳或强光。否则，会对眼睛或视力造成损害。
- 单独放置镜头或镜头与相机组合放置时，请盖上镜头前盖。否则存在聚光，导致火灾的可能性。
- 由于卡口部分形状比较复杂，请在安装和取下镜头的时候注意使用正确的方法。粗暴地方法容易导致镜头或机身损坏。

BESKRIVELSE AF DELENE (Fig.1)

- Filterindskrækningsgevind
- Fokuseringsring
- Afstandsskala
- Beskriverhedsskala
- Index
- Fokuseringsmetodeomskifter
- Bajonetfæstning
- Modlydsblænde

TIL NIKON MOUNT

Dette objektiv indeholder en elektromagnetisk blande mekanisme, med samme specifikationer som den E-type mekanisme der findes i Nikon AF objektiver. Objektivet er kompatibel med kameraerne listet i Tabel (A). Meddelelse markert med * kræver den seneste firmware version i kameraet for at sikre kompatibilitet.)

- Den er ikke kompatibel med film baserede spejlfleks kameraser.
- Når det ikke muligt at bruge objektivet på kameraer nævnt i Tabel (B).
- For modeller der ikke er listet i Tabel (A) eller Tabel (B), kig i kameraet brugsanvisning og controller om det er kompatibel med E-type objektivet.

MONTERING PÅ KAMERAHUSET

Referer venligst til kamerahusetbrugsmanual for information om hvordan objektivet på- og afmonteres kamferhuset.
På overfladen af objektivatfjænderen, sidder der nogle elektriske kontakter. Vær forsigtig med håndteringen, da ridser eller smuds på disse kan afstedkomme fejlfunktion eller skade.

FOKUSERING

For autofocusfunktion stilles fokuseringsvalget på objektivet (fig.2) på "AF" indstilling. Hvis du ønsker at fokusere manuelt, stilles fokuseringsvalget på "MF" indstilling (fig.3). Du kan justere fokuseringen ved at dreje fokuseringsringen.

- Se venligst i kameraets brugsanvisning hvordan kameraets fokuskontrol vælges.
- Når man bruger dette objektiv i manuel fokus, vil vi anbefale at man bekræfter den korrekte fokusering i kameraets søger. Dette anbefales, fordi der kan ske afstemning mellem kameraets elektroniske temperaturfølelsesring, hvilket/gan kan forårsage at enkelte komponenter i objektivet kan udvide sig. Der er taget højde for dette, når objektivet stilles på uendeligt.
- På Sony E-mount objektivet, er det afhængig af kameramodul, kun muligt at kere Manuel fokus ved videoteagørelse.

Dette objektiv tillader også manuel fokusering, selv i autofocus indstillingen. Mens du trykker udsøknerrampen halvt ned, drejers fokus ringen for at justere fokuseringen. På Sony E-mount objektivet, sæt venligst fokus mode i kameraet til [DMF].
Dette objektiv kan desuden anvendes i (Full-time MF function) (Manual Override) blot ved at dreje fokuserings ringen ned i autofocus mode (Underlagt Sony E-mount objektivet). Forud indstillinger af Full-time MF funktion varierer for hver objektiv type.

Bajonet type	Full-time MF function	Tilgængelig AF-funktion
SIGMA, NIKON	ON	Singel AF (AF-S, S) Continuous AF (AF-C, C)
CANON	OFF	Singel AF (ONE SHOT)

- Når USB Dock anvendes (selges separat) og den tilhørende dedikerede software, "SIGMA Optimization Pro" er det muligt at sæt Full-time MF funktionen ON / OFF. Du kan også justere det antal gange fokuseringen skal drejes for at afbøj i Full-time MF funktionen. For yderligere information se venligst i "SIGMA Optimization Pro" Help" menuen.
- SIGMA Optimization Pro software kan downloades gratis fra følgende website: <http://www.sigma-global.com/download/>

DYDBESKARPHEDSSKALA

Dette beskriverhedsskalan hjælper dig til at kontrollere dydbeskarphedsområdet i billedet. I eksemplet (fig.4) vises dydbeskarphedsområdet ved anvendelse af blænde F16.

镜头遮光罩

镜头的遮光罩，有助于防止由拍摄区域外过亮的照明引起的耀斑或鬼影。安装遮光罩时，请沿顺时针方向转动至停止位置(如图5)。拆卸遮光罩时，请按下按钮(●)按钮，并逆时针旋转贴遮光罩(如图6)。

- 当您不使用时，请光罩以反方向安装(如图7)，使于使用。

滤镜

- 为了避免画面产生损失，建议只使用一枚滤镜。

• 使用偏光镜时，建议使用圆形偏光镜。

闪光灯摄影

该镜头配合相机自带的内置闪光灯使用时，会产生镜筒的阴影。鉴于此，请配合使用外置闪光灯。

保存、使用中的注意事项

- 由于潮湿的关系可能导致表面生锈。长期不用的时候，请与干燥剂一起放置在密封性好的容器内保管。请勿放置在有樟脑丸、防虫剂等的地方。
- 请勿直接触摸镜片表面。灰尘或污垢可以用吹灰球或镜头刷轻轻除去。指纹等，可以使用市面上出售的镜头清洁剂或镜头纸轻轻擦拭。汽油、稀液类(含香蕉水)等有机溶剂切勿使用。
- 该镜头虽有防尘防水溅结构，细雨情况下可以使用。但并非完全防水结构，故请勿在水环境或大量水溅情况下使用。特别是在水边使用时也请特别注意。如果内部结构进水，导致电子部件等进水或水浸，有可能造成严重受损，从而导致难以维修，甚至无法维修的可能。

• 环境温度突变时，镜头内部可能产生水蒸汽结晶现象。从寒冷室外进入温暖屋内时，请将镜头在包内或者于塑料容器中，直至镜头温度与环境温度相近时再取出。

规格

镜头结构	12 - 17	放大倍数	1:5.4
视角	75.4°	滤镜口径	77mm
最小光圈	16	体积(直径×长度)	82.8×107.7mm
最近对焦距离	28cm	重量	865g

• 体积及重量已包括适马环接在内。
• 镜头所使用之玻璃材料，绝无有害环境之铅及砷等物。

制造商：株式会社适马 / SIGMA CORPORATION
日本神奈川县川崎市麻生区果本2-4-16号

进口商：通马贸易(上海)有限公司
上海市虹口区北虹路65 11号 3楼 1301-1302 单元
售后服务:400-852-0800 总机:021-6233-1086 FAX:021-6233-1167

(1)	①	②	③	④	⑤
(2)	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩

繁體中文

多謝您選用適馬鏡頭。為了充分發揮適馬鏡頭的優異性能，讓您盡享攝影之樂，使用前請先仔細閱讀本使用說明書。

⚠ 警告！！安全防範措施

- 不可用鏡頭直接觀看太陽，否則，眼睛將受傷害，或有損視力。
- 鏡頭不管連接在機身上或分開置放，在陽光下必須蓋上鏡頭蓋。此乃防範鏡頭轉變為聚光鏡功能，使陽光聚焦而產生火警危險。
- 不兼容菲林單鏡反光相機。
- 接環形狀複雜，請小心使用，以免造成損傷。

部件說明 (圖 1)

- ① 通濾鏡螺紋紋
- ② 對焦環
- ③ 距離刻度
- ④ 景深尺
- ⑤ 接環
- ⑥ 鏡頭接合指標
- ⑦ 鏡頭遮光罩
- ⑧ 對焦模式選擇按鈕

只適合尼康接環鏡頭

此鏡頭設有電磁光圈機械裝置，與尼康自動對焦鏡頭裏的 E-type 機械裝置擁有相同規格，可適配表(A)內的相機。(標示*的型號需帶有相機軟線在最新版本卡以確保能以兼容。)

- 不兼容菲林單鏡反光相機。
- 在表(B)中的相機不能使用這鏡頭。
- 不在表(A)和表(B)內的相機型號，請參閱相機的使用說明書查看是否兼容 E-type 鏡頭。

安裝鏡頭

有關如何安裝到相機或從相機上拆下的詳細資料，請參閱相機使用說明書。

- 請小心處理鏡頭接環表面上的電子觸點，劃痕或污垢可能會造成故障或損壞。

對焦

在自動對焦操作，將鏡身上對焦鎖設定為 **AF** 位置(圖 2)；若閣下欲手動調較焦距，這可將鏡身上對焦鎖設定為 **MF** 位置(圖 3)。繼而轉動對焦環作手動對焦。

- 對焦模式的更改和設定，請參閱相機操作手冊。

在自動對焦模式下使用本鏡頭，最好在觀察器內觀看對焦是否準確。原因因溫度差而導致大時，鏡頭內的晶片可能膨脹和收縮，導致焦距偏移。適馬鏡頭的無限遠焦點已預先作出相應校正，因此不會出現(2)現象。

- 視乎所使用的相機，索尼 E 接環鏡頭在影片拍攝時只可使用手動對焦。

此鏡頭兼容全時手動對焦功能，在自動對焦模式下也可進行手動對焦。半按快門，轉動對焦環調整焦點。(使用索尼 E 接環鏡頭，請將轉動的對焦模式設定為 [DMF]。)

除此之外，在自動對焦工作環境下，轉動鏡頭對焦環便可運用此鏡的[全時手動對焦功能] (Manual Override) (索尼 E 接環鏡頭除外)。全時手動對焦功能(Manual Override)設定將因不同接環而有所分別。

卡口	全時手動對焦	可使用的自動對焦 (AF) 模式
適馬、尼康	開啟	單次自動對焦 (AF-S, S) 連續自動對焦 (AF-C, C)
佳能	關閉	單次自動對焦 (ONE SHOT)

- 使用另售的 USB Dock 及其專用軟件“SIGMA Optimization Pro”，可選擇全時手動對焦功能之間隔；同時可調整對焦環的轉動次數以操控全時手動對焦功能。查詢更多有關資訊，請參閱 SIGMA Optimization Pro 的“幫助”菜單。
- 可由以下網站免費下載 SIGMA Optimization Pro 的“ 도움말 ”을 참고하십시오. <http://www.sigma-global.com/download/>

景深尺

攝影者可在所有拍攝設定完成後，依據景深尺提示，而了解被攝主體其周圍的清晰範圍；如範例(4)，在光圈設定為 F16 時，被攝主體的景深範圍。

鏡頭遮光罩

使用鏡頭遮光罩，有助於防止由畫面以外的光線所引起的耀光和鬼影之類現象產生。把遮光罩接上鏡頭，並順時針方向轉動遮光罩，直至不能轉動完成安裝(圖 5)。按「按鈕(●)」，然後逆時針方向轉動遮光罩至停止位置，即可取下遮光罩(圖 6)。

- 不需要使用時，遮光罩可以反方向，以倒置方式安裝在鏡頭上(圖 7)。

濾鏡

- 每次只可使用一枚濾鏡。如果使用兩枚以上及/或使用偏光鏡等厚濾鏡，都可能會造成影響。
- AF 相機應選用圓形偏光鏡。

閃燈攝影

該鏡頭配合相機自带的閃光燈使用時，会产生镜筒的阴影。鉴于此，请配合使用外置閃燈。

保存及存放

- 應避免接觸或直接置放在熱熱、極冷或潮濕的環境下。
- 如果長期存放，宜選擇陰涼乾爽及通風良好的地方。為了保護鏡頭的加濕層，宜選擇防霉丸或防霉丸發出氣體的地方。
- 鏡片上的污垢或指紋可用柔軟微濕的鏡頭布或鏡頭紙清潔，惟切勿用溶劑，亦或任何有機溶劑。
- 雖然此鏡頭得益於防霧及防水濺的結構，可於細雨下使用，但並不是完全防水的，請注意避免大量的水灑在鏡頭上，特別在水濕的地方時使用。

• 溫度突變可能會令鏡頭內部凝結霧氣或水點，因此在天氣寒冷時進入暖和的室內環境，最好將鏡頭放在鏡頭袋內，直至鏡頭溫度接近室溫為止。

規格

鏡頭結構	12 - 17	放大倍率	1:5.4
視角	75.4°	濾鏡口徑	77mm
最小光圈	16	體積(直徑×長度)	82.8×107.7mm
最近對焦距離	28cm	重量	865g

- 體積及重量已包括環接在內。

- 鏡頭所使用之玻璃材料，絕無有害環境之鉛及砷等物。

사용 설명서

시도	렌즈를 구경에서서 대외하 감시합니다. 본 설명서를 읽으신 후, 렌즈의 기능, 조작 취급상의 주의점을 정확하게 이해하기 위해 사용에 주의를 바랍니다. 또한 본 설명서는 각 카메라 모델별로 공통설명서에 되어있고요 렌즈책목마다 사용하시는 해당 카메라의 취급설명서와 함께 참고하시길 바랍니다.
경고	렌즈 구조와 사용자의 피해를 입힐 수 있습니다. 렌즈를 잘라낸 카메라에 대항 및 강한 광선을 직광으로 직접 볼 때, 눈과 장해를 초래할 수 있습니다. 특히, 렌즈안으로 대항을 직접 볼 경우 상의 원인이 됩니다.
주의	렌즈 구조와 사용자의 피해를 입힐 수 있습니다. 렌즈를 잘라낸 카메라에 대항 및 강한 광선을 직광으로 직접 볼 때, 눈과 장해를 초래할 수 있습니다. 특히, 렌즈안으로 대항을 직접 볼 경우 상의 원인이 됩니다.
주의	렌즈를 구경에서서 대외하 감시합니다. 본 설명서를 읽으신 후, 렌즈의 기능, 조작 취급상의 주의점을 정확하게 이해하기 위해 사용에 주의를 바랍니다. 또한 본 설명서는 각 카메라 모델별로 공통설명서에 되어있고요 렌즈책목마다 사용하시는 해당 카메라의 취급설명서와 함께 참고하시길 바랍니다.

(1)	①	②	③	④	⑤
(2)	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩

각부의 명칭(그림 1)

- ① 필터스crew
- ② 포커스 링
- ③ 거리마터
- ④ 피사체 심도 눈금
- ⑤ 마운트
- ⑥ 렌즈 후드
- ⑦ 거리마터
- ⑧ 포커스 모드 전환스위치

NIKON 마운트를

이 렌즈는 Nikon AF 렌즈의 E-타입 메커니즘과 동일한 사양인 전자 조종 방식에 기반한 (그림2), 포커스 모드 설정이 자동화되어 있습니다. (★ 표시가 있는 모델은 호환성을 보장하기 위해, 최신 버전으로 카메라 교환을 업데이트 하시기 바랍니다.)

- 필름, 얇은 리플렉스 카메라와 호환되지 않습니다.
- Tabel (B)에 표시된 카메라와 호환되지 않습니다.
- Tabel (A) 또는 Table (B)에 있는 모델의 경우, 카메라 사용 설명서를 참조하여 E-타입 렌즈와의 호환성을 확인하시기 바랍니다.

초점

이 렌즈는 자동포커스 모드에서도 초점을 포착할 수 있습니다. 반대로 상에서 포커스 링을 움직이도록 할 수 있습니다. (Sony E-mount 렌즈의 경우, 카메라의 초점 모드 [DMF]를 설정하십시오.)

또한 자동포커스 작동 시 포커스 링을 움직이도록 할 수 있습니다. MF 기능(Manual Override)을 해제합니다. 반대로 MF 기능의 각기 세팅된 각 마우스 버튼도 있습니다 (Sony E-mount 렌즈 제외).

- 카메라의 포커싱 모드를 변경하기 위해서는 카메라 사용 설명서를 참조하시기 바랍니다.
- 카메라에서 ㄹ(무한단)의 위치에서도 렌즈에 초점이 맞지 않을 수도 있으므로 포커싱을 확인하신 후 촬영하기 주십시오.
- Sony E 마운트 렌즈의 경우, 카메라 기능에 따라 동동상 촬영 시 MF 인 설정할 수 있습니다.

이 렌즈는 오토포커스 모드에서도 초점을 포착할 수 있습니다. 반대로 상에서 포커스 링을 움직이도록 할 수 있습니다. (Sony E-mount 렌즈의 경우, 카메라의 초점 모드 [DMF]를 설정하십시오.)

카메라	Full-time MF 기능	가능한 AF 모드
SIGMA, NIKON	ON	단일 AF (AF-S, S) 연속 AF (AF-C, C)
CANON	OFF	단일 AF (ONE SHOT)

- SIGMA USB DOCK(별도로 판매)과 전용 소프트웨어 "SIGMA Optimization Pro"를 사용하여 풀 타임 MF 기능의 ON/OFF 를 할 수 있습니다. 또한 반대로 MF 기능에서 사용되는 포커스 링의 움직여 장동을 설정할 수 있습니다. 더 자세한 내용은 SIGMA Optimization Pro의 "도움말"을 참고하십시오. <http://www.sigma-global.com/download/>

- 이 렌즈는 오토포커스 모드에서도 초점을 포착할 수 있습니다. 반대로 상에서 포커스 링을 움직이도록 할 수 있습니다. (Sony E-mount 렌즈 제외).

피사체 심도 눈금

카메라에 피사체 심도 눈금은 사용자 자신의 구도에 대한 피사체 심도 (피사체의 지각)를 확인할 수 있도록 도와줍니다. 예를 들어, 그림 (4)는 조도가 F16로 사용했을 때의 피사체 심도 지각을 보여줍니다.

렌즈 후드

안경의 빛의 채광에서 촬영 시 발생하는 플레어 및 고스트 억제에 도움이 됩니다. 렌즈를 구경에서서 대외하 감시합니다. 본 설명서를 읽으신 후, 렌즈의 기능, 조작 취급상의 주의점을 정확하게 이해하기 위해 사용에 주의를 바랍니다. 또한 본 설명서는 각 카메라 모델별로 공통설명서에 되어있고요 렌즈책목마다 사용하시는 해당 카메라의 취급설명서와 함께 참고하시길 바랍니다.

- 필름을 사용하지 않거나, 후드를 돌려서 장착하여 보관해 주시길 바랍니다.(그림 7)

필터 사용